A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/43/584
31 August 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH/RUSSIAN

الدورة الثالثة والاربعون
البنود ٦٤ و ٧٢ و ٧٣ و ٨٢
من جدول الأعمال المؤقت*

نزع السلاح العام الكامل

استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

النظام الشامل للسلم والأمن الدوليين

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي

رسالة مؤرخة في ٣٠ آب/اغسطس ١٩٨٨ وموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيه نص البيان الختامي للدورة السادسة لمجلس العمل المشترك ، المعقودة في موسكو في الفترة من ١٧ إلى ١٩ أيار/مايو ١٩٨٨ .

وبناء على طلب رئيس مجلس العمل المشترك ، السيد هـ . شميت ، أكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم النص المذكور بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البنود ٦٤ و ٧٢ و ٧٣ و ٨٢ من جدول الأعمال المؤقت .

(توقيع) ف . لوزينسكي
الممثل الدائم بالنيابة
لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
لدى الأمم المتحدة

* A/43/150 .

Digitized by UNOG Library

مرفق

البيان الختامي للدورة السادسة لمجلس العمل المشترك المعقودة في موسكو في الفترة من ١٧ إلى ١٩ ايار/مايو ١٩٨٨

١ - بناء على دعوة من سلطات اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اجتمع مجلس العمل المشترك في موسكو في الفترة من ١٧ إلى ١٩ أيار/مايو ١٩٨٨ . وكرست هذه الدورة للموضوع العام التالي :

الإعداد للقرن الحادي والعشرين

٢ - في بداية هذا القرن كان عدد سكان العالم يتراوح بين بليون ونصف و بليوني نسمة . وفي سنة ١٩٩٩ ، أي بعد إحدى عشرة سنة من الآن ، سيكون عدد سكان العالم قد بلغ رقما هائلا هو ٦ بلايين نسمة ، يحتاجون إلى الغذاء والصحة والمأوى والطاقة والتعليم والعمالة . ولقد حان الأوان للنظر في الخطوات التي يلزم اتخاذها خلال التسعينات لإيجاد عالم أكثر عدالة واستقرارا من العالم الذي نعيش فيه اليوم .

٣ - وإننا نجابه حاليا ونحن نطرق أبواب التسعينات آفة قد تصبح أسوأ ما عرفته العصور الحديثة . فمتلازمة نقص المناعة المكتسب (الايدز السيدا) لا تهدد البشر في حياتهم فحسب بل قد تهدم بنية العلاقات الدولية التي نمت تدريجيا على مر القرون . وفي مجالات أخرى من مجالات الرعاية الصحية تم إحراز بعض التقدم تحت إشراف دولي . وإننا نوصي ، بصفة خاصة ، بتكثيف الدعم المقدم إلى برنامج تحصين الأطفال الشامل ، ونناشد جميع الحكومات الاستمرار في بذل الجهود وتوسيع نطاقها من أجل الوصول بهذا البرنامج إلى جميع أطفال العالم .

٤ - إن تحقيق السعادة والنمو الاقتصادي وتوفير الصحة الجسدية للبشرية فضلا عن الإبقاء على الطبيعة التي تكيفنا عليها ماديا واجتماعيا ، تتوقف كلها على حل مشاكل ايكولوجية معقدة ، من أبرزها مشكلة توفير الطاقة ومشكلة إزالة الأحراج على الصعيد العالمي ، وهي مشكلة ستؤدي إلى حدوث تغييرات مناخية وخيمة العاقبة .

Digitized by UNOG Library

٥ - ولقد اكتسبت تلك المشاكل أهمية استراتيجية ، إذ هي تتجاوز الحدود الوطنية ولا يمكن للدول أن تحلها فرادى وكل منها بمعزل عن الاخرى . وقد أصبحت جميع الشعوب تحيا من الآن فصاعد في حالة ترابط . لذا يجب أن يكون عقد التسعينات هو عقد النُهُج المتعددة الأطراف والحلول الدولية إذا ما أردنا إعداد أنفسنا لاستقبال القرن الحادي والعشرين .

أولا - المخاطر التي تهدد البيئة

٦ - استنادا إلى النتائج التي توصل إليها فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالاتجاهات العالمية المتعلقة بإزالة الاحراج الذي اجتمع في كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ في لشبونة بناء على دعوة مجلس العمل المشترك ، نعرب عن اقتناعنا بأن إزالة الاحراج جزافا وما ينتج عن ذلك من آثار على المناخ والبيئة ستمثل إحدى المشاكل الكبرى في القرن الحادي والعشرين . بل وأصبح من الحقائق العلمية الثابتة حاليا أن الاتجاهين المتعاضدين المتمثلين في التزايد المطرد في الكميات التي تحترق من المواد الهيدروكربونية وإزالة الاحراج على الصعيد العالمي ، أخذا يحدثان تغييرات مناخية تعرف باسم "ظاهرة الدفيئة" . وينبغي أن تستعد الحكومات لتطبيق عملية تقييم المخاطر على كافة مصادر الطاقة ، ومنها على سبيل المثال الطاقة المعتمدة على الوقود الاحفوري والمعتمد على الوقود النووي ، وأن تسلّم بأن المطالبة بزيادة الطاقة المعتمدة على الوقود الاحفوري أمر غير مستصوب .

٧ - ويطلب مجلس العمل المشترك إلى الامين العام للامم المتحدة أن يدرج هذه المسألة في جدول أعمال الدورة التالية للجمعية العامة وذلك بهدف تقييم درجة الامن التشغيلي الحالية للوحدات النووية لتوليد الطاقة وتقييم حالة التخلص من النفايات النووية . وبالإضافة إلى ذلك ، فإننا ندعم بقوة كافة المساعي الاقليمية التي تستهدف التوصل إلى تفهم أكبر للمشاكل البيئية وإلى حلول لتلك المشاكل .

ثانيا - الاقتصاد العالمي في التسعينات

٨ - سينتهي عقد الثمانينات وهو يشهد اختلالات هائلة في التوازن سواء فيما بين البلدان الصناعية أو بين البلدان الدائنة والبلدان المدينة . وفي الواقع أنه منذ إنشاء مجلس العمل المشترك في عام ١٩٨٣ ، تحولت الولايات المتحدة من أكبر بلد دائن إلى بلد أصبح دينه أكبر دين صاف في العالم . وفي الفترة نفسها تضاعفت جملة ديون البلدان النامية فبلغت ١,٣ تريليون من دولارات الولايات المتحدة . ومن ثم أصبح عبء الديون عبئا لا يطاق بالنسبة لاغلبية البلدان المدينة في العالم الثالث .

Digitized by UNOG Library

٩ - ونحن مقتنعون أن استمرار إرجاء التوصل إلى حل جذري لـ مديونية العالم الثالث ، وهو ما انفك مجلس العمل المشترك يقترح التوصل إليه منذ سنة ١٩٨٤ في إطار مبدأ تقاسم العبء ، سيؤدي إلى اختلال العلاقات المالية العالمية ، وزيادة حدة التوترات ، وإشاعة البؤس ، والإضرار باستقرار مجتمعات البلدان النامية وحكوماتها ، كما سيثبت ضرره بالأطراف الأخرى المعنية . ويمكن للتعاون الفعلي بشأن إعادة تشكيل اقتصادات البلدان ذات الدخل المنخفض ، أن يوفر الأساس اللازم لتحسين الأوضاع في المستقبل .

١٠ - ومن جهة أخرى فإن ترك مشكلة مديونية الولايات المتحدة دول حل ، سيزيد خطر حدوث تضخم جديد يصحبه انهيار اقتصادي . وبناء على ذلك نشدد على ضرورة اتباع سياسات للتكيف فيما يتعلق بالتجارة والمالية . ونحن مقتنعون أن النمو يشكل شرطا أساسيا لتطبيق عمليات التكيف تلك .

١١ - ويعرب مجلس العمل المشترك عن قلقه البالغ إزاء ضخامة عمليات التكيف اللازمة لموازنة التجارة الدولية . وبقسوة التدابير الحمائية نسبا متزايدة من التجارة الدولية . ولابد من سياسات واستراتيجيات لميزان المدفوعات تستهدف معالجة مشكلة الديون لتيسير عمليات التكيف اللازمة . لذا نحث على إجراء دراسة استقصائية دقيقة عن جولة أوروغواي الجارية لمجموعة الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (مجموعة "غات") وذلك قبل نهاية هذا العام وبهدف تعزيز الخطوات المتخذة للقضاء على الحمائية .

١٢ - وما برحت الولايات المتحدة والاتحاد الاوروبي واليابان تطبق سياسات زراعية حمائية مكلّفة ومدمرة . وهناك قلق منتشر من أن السوق الداخلية الحرة المزمع انشاؤها في أوروبا في عام ١٩٩٢ يرجح أن تؤدي إلى أفعال حمائية جديدة . وهذا الكيان الاقتصادي الجديد يتمتع بإمكانية كبيرة على الإسهام بصورة إيجابية في الاقتصاد العالمي ولكن لكي يتحقق ذلك ، لابد أن تُتّبع سياسات تجارية متحررة .

١٣ - وتفاديا لحصول اختلالات جديدة خلال العقد القادم ، يعرب مجلس العمل المشترك عن اقتناعه بضرورة وضع معايير لسياسات ميزان المدفوعات . ويجب أن تتضمن تلك المعايير أنظمة تكفل تجنب حصول مقادير كبيرة من العجز أو الفائض . كما ينبغي أن يكون من مؤداها التزام البلدان الغنية بتحويل جزء من الوفورات إلى البلدان

Digitized by UNOG Library

النامية . وينبغي لليابان بوجه خاص ، لكونها أكبر بلد دائن ، أن تعمل على زيادة مساهمتها زيادة كبيرة في المعونة الإنمائية الرسمية . ولوضع هذه المجموعة من المعايير ، ندعو إلى إجراء حوار دولي يساهم فيه صندوق النقد الدولي مساهمة بناءة .

١٤ - ويجب إقامة ترتيب دولي جديد للنقد يُمنح صلاحية ممارسة وظيفة انضباطية أكثر فعالية ، وينبغي أن ينطبق على جميع المشتركين في سوق العملة الدولي على قدم المساواة .

١٥ - ويعرب مجلس العمل المشترك عن قلقه إزاء النزعة إلى حل المشاكل النقدية والتجارية عن طريق ترتيبات ثنائية وإزاء إضعاف الإطار المتعدد الاطراف الذي لا غنى عنه . فهلا أدرك القادة السياسيون أن الحلول الناجعة تتطلب اتباع نُهُج متعددة الاطراف ؟ .

١٦ - ونعرب عن اعتقادنا القوي بأن إنشاء عملات احتياطية بالإضافة إلى دولار الولايات المتحدة سيساعد مساعدة كبيرة على تحسين التوازنات الدولية . ونحن على اقتناع بأنه ينبغي في الأجل الطويل أن توجد أكثر من عملة واحدة تتحمل عبء النمو الاقتصادي العالمي . فهل مقررو السياسات في اليابان على استعداد لمجابهة هذا التحدي ؟ ، وهل قادة الاتحاد الأوروبي مدركون لضرورة إنشاء وحدة نقدية أوروبية (ECU) يمكن أن تصبح أيضا عملة احتياطية عالمية ؟

١٧ - إن العقدين الماضيين لم يتسما بحدوث اختلالات اقتصادية خطيرة في الحسابات الجارية فحسب بل تميزا أيضا بحدوث سلسلة من الصدمات الاقتصادية الشديدة ، مثل تفجر أسعار النفط مرتين في السبعينات ، والضعف البائن في الأسواق العالمية للعملة والأوراق المالية ولم تتمكن البلدان الصناعية فضلا عن البلدان النامية من استيعاب تلك الصدمات بصورة مرضية .

١٨ - ويجب على قادة العالم الثالث أن يدركوا أن الإدارة الاقتصادية والمالية المنضبطة شرط أساسي لازم للحصول على مزيد من المساعدة ومزيد من الثقة الائتمانية . لذا يجب أن تتحمل تلك البلدان جزءا من مسؤولية تنفيذ سياسة اقتصادية منفتحة وناجحة تمنع سوء استعمال الموارد كما تمنع النفقات العسكرية غير اللازمة .

Digitized by UNOG Library

١٩ - ومن المتوقع أن تتسم التسعينات بحدوث تغييرات مستمرة وسريعة في مجالات التكنولوجيا ، والمنافسة السوقية ، والطاقة . فهل القادة السياسيون عازمون على اتخاذ الإجراءات اللازمة لتحقيق مزيد من المرونة في اقتصاداتهم الوطنية وإزالة جمود الأسواق ؟ وهل هم مستعدون لمحاولة إيجاد توازن جديد بين الاحتياجات الاجتماعية والاقتصادية ، وبين مبدأي العدالة والكفاءة ؟ .

٢٠ - وستتسم التسعينات بأكثر فأكثر بزيادة الترابط فيما بين الدول . ويتطلب ذلك زيادة تنسيق السياسات الاقتصادية الكلية للاقتصادات الرئيسية واتخاذ إجراء دولي مشترك لتهيئة بيئة اقتصادية آمنة . ونحن ندرك أن هذه العملية ستواجه المقاومة من جهات عديدة ذات مصالح خاصة . ورغم ذلك ندعو إلى التحلي بصفات القيادة الشجاعة تحقيقا لصالح البشرية بأسرها في الأجل الطويل .

ثالثا - المنظر الاستراتيجي العام للعالم في التسعينات

٢١ - إننا نشاطر في التفاؤل الحذر النابع عن استئناف محادثات القمة بين الولايات المتحدة واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية . فالاتفاق بشأن القوات النووية المتوسطة المدى ، الذي دعا إليه مجلس العمل المشترك منذ عام ١٩٨٣ ، يزيل لأول مرة فئة كاملة من الأسلحة . وإننا نرحب بهذا الاتفاق بصفته خطوة بناءة أولى في اتجاه خفض الأسلحة النووية .

٢٢ - ويجب الآن على زعيمي الدولتين التشييد على هذا الأساس ، وأبعاد العلاقات الدولية عن الايديولوجيات والاستجابة للحتميات الاقتصادية التي تواجه كلا من الاقتصادين . وسيتطلب الأمر ، خلال العقد القادم ، خيالا وزعامة وإرادة سياسية من أجل تحقيق الأمن بمستويات تسلح أدنى .

٢٣ - وتقع على عاتق الولايات المتحدة واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية مسؤولية خاصة عن التطبيق الكامل والاحترام الصارم لمعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية . غير أن العدد المتزايد من البلدان الحائزة للقدرات النووية يزيد من احتمال اندلاع نزاع نووي اقليمي . فهل يمكن أن تبدأ مناقشات بشأن كيفية الحد من هذا الخطر الرهيب ؟

Digitized by UNOG Library

٢٤ - إن معاهدة الحد من منظومات القذائف المضادة للقذائف التسيارية المعقودة بين الولايات المتحدة واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية أداة رئيسية في منع حدوث سباق تسلح إضافي في الفضاء الخارجي يزعزع الاستقرار . وإننا نحث مرة أخرى كلا الطرفين على الالتزام بهذه المعاهدة . ويجب على الطرفين أن يتوصلا على وجه الاستعجال إلى تفسير وتطبيق متفق عليهما لها ، والى أوضاع "هجومية" و "دفاعية" ، مما يعزز المعاهدة .

٢٥ - إن مجرد وجود الاسلحة النووية قد فرض الحذر على الدولتين النوويتين وحلفائهما . ويتطلب حدوث تطورات في مجال الدفاع الاستراتيجي وظهور نظريات عسكرية جديدة قدرا أكبر من الوضوح . وقد تساعد المحادثات بشأن النظريات العسكرية على إيجاد تفهم متبادل أفضل للنوايا الاستراتيجية ، مما يؤدي إلى تقليل احتمال اندلاع نزاع . وإننا ندعو البلدين المعنيين إلى توسيع نطاق مناقشاتهما الاولية .

٢٦ - إن احتمال تخفيض الولايات المتحدة واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لاسلحتهما الاستراتيجية بنسبة ٥٠ في المائة ينبغي أن يؤدي مباشرة إلى أعمال أولية لتحقيق سلسلة تخفيض متتالية للاسلحة الاستراتيجية . فما هو إذا دور القوات الاستراتيجية الاوروبية ؟ وما هي التخفيضات الاخرى التي يمكن أن تحث الصين والمملكة المتحدة وفرنسا على الانضمام إلى مؤتمر متعدد الأطراف بين جميع الدول الحائزة للاسلحة النووية من أجل تخفيض القوات النووية الموجودة ؟ ، وهل نصل إلى مرحلة يمكن أن تصبح فيها القوات النووية التي يحوزها كل جانب أدوات ردع رمزية ؟

٢٧ - وقد تتطلب الجهود الرامية إلى تخفيض القوات التقليدية في أوروبا تطبيق حالات تتصف بعدم التناظر من حيث إعادة وزع المعدات وتدميرها وخفض القوات على السواء مما يتسنى معه التوصل إلى تكافؤ على مستويات أدنى مما كان عليه الوضع حتى الآن .

٢٨ - ويوجد ما لا يقل عن ستة عشر بلدا حائزا للاسلحة الكيميائية حاليا . فهل تنضم هذه البلدان على سبيل الأولوية إلى حظر شامل للاسلحة الكيميائية وتعدل عن تحديثها ؟

٢٩ - إن سياستي إعادة البناء والانفتاح اللذين يتبعهما الاتحاد السوفياتي قد تؤديان إلى توازن جديد في الالتزامات الاقتصادية والسياسية والعسكرية لهذا البلد . فهل تنطوي هاتان السياستان على نهج استراتيجي جديد إزاء التعاون مع الغرب في التصدي لتحديات التسعينات ؟ ، وهل تستتبعان التركيز بدرجة أقل على الاختلافات

Digitized by UNOG Library

الايديولوجية ؟ ، وماذا يقصد بمفهوم "الوطن المشترك" (م . س . غورباتشوف) في أوروبا ، وكذلك في منطقة المحيط الهادئ ؟ .

٣٠ - ومن المتوقع لمنطقة حوض المحيط الهادئ ، التي تضم الصين واليابان ، أن تسهم بنسبة مرتفعة تصل إلى ٥٠ في المائة من الناتج القومي الإجمالي العالمي بحلول نهاية هذا القرن . ولابد لقوة اليابان الاقتصادية الهائلة ان تحدث آثارا سياسية واستراتيجية .

٣١ - ولا نعتقد أن من الحكمة ممارسة ضغوط على اليابان لزيادة انفاقها العسكري . فاليابان بالفعل من أكبر البلدان المنفقة على الدفاع ، من حيث القيمة المطلقة ، بما ينطوي عليه ذلك من آثار غير معروفة على التوازن الاستراتيجي الذي يهم جميع القوى العالمية .

٣٢ - إن <u>توريد الاسلحة التنافسي إلى جميع المناطق</u> يتسبب في تزايد زعزعة استقرار في عدد من المناطق . فهل يمكن بذل جهد جديد للتوصل إلى اتفاق بشأن توريد السلاح الى البلدان النامية الذي يستنزف بشدة الموارد اللازمة للتنمية ؟

٣٣ - ولا ينبغي تعليق مستقبل العلاقات بين الشرق والغرب تماما على تحديد الاسلحة . وينبغي لأي حوار أن يقوم على استقرار في السياسات أقل تأثرا بتغير القيادات . والاتفاق بشأن <u>افغانستان</u> خطوة أولى يرحّب بها ولها آثار ايجابية تتجاوز العلاقات المباشرة بين القوتين العالميتين . فهل الولايات المتحدة على استعداد للكف عن تقديم المزيد من الاسلحة إلى القوات المناهضة لحكومة أفغانستان ؟

٣٤ - إننا نحث زعيمي الولايات المتحدة واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية على التعاون في التوصل إلى <u>حلول سلمية للمنازعات الاقليمية</u> للحرب بين إيران والعراق ، وللمنازعات في الشرق الاوسط ، وفي افريقيا الجنوبية ، وفي القرن الافريقي ، وفي أمريكا الوسطى ، وفي جنوب شرقي آسيا ، أو استحثاث هذه الحلول أو الوساطة بشأنها أو حتى فرضها .

- إننا نطالب بانسحاب مبكر للقوات الاجنبية من كمبوتشيا .

- هل سيكون قادة البلدان المؤثرة على أطراف النزاع في السودان ، مستعدين للتعاون وإيقاف المجابهة العسكرية ؟ .

Digitized by UNOG Library

- هل قادة البلدان الصناعية على استعداد الآن لفرض جزاءات اقتصادية على جمهورية جنوب افريقيا ، كإشارة الى الاستنكار العالمي لنظام الفصل العنصري ، ولإظهار أن هذه البلدان تؤيد الكفاح من أجل حقوق الإنسان ؟ ، ويعتقد مجلس العمل المشترك أنه يجب على المجتمع الدولي أن يوجه اهتمامه الى آفاق قيام جنوب افريقيا غير عنصرية ، وجنوب افريقيا لما بعد عهد الفصل العنصري .

- إلى متى ستسمح البلدان الصناعية بأن تقوم جنوب افريقيا ، بزعزعة الاستقرار الاقتصادي والعسكري للبلدان المجاورة لها مع الإفلات من العقوبة ؟ وهل البلدان الغربية على استعداد لزيادة مساعداتها الانسانية والاقتصادية وغير الفتاكة زيادة كبيرة من أجل تعزيز مقاومة البلدان المعرضة لزعزعة الاستقرار ؟ وبهذا المفهوم ، هل تكون البلدان الصناعية على استعداد للانضمام فورا إلى تمويل برنامج ضخم للمساعدة المتعددة الاطراف ؟ .

٣٥ - ومنذ عشر سنوات اعتمد مجلس الامن التابع للامم المتحدة القرار ٤٣٥ الذي ينص على عملية تؤدي إلى استقلال ناميبيا . فما هي التدابير التي تعتبر البلدان الغربية على استعداد لاتخاذها مع غيرها من أعضاء مجلس الامن ، لضمان التنفيذ المبكر والكامل لهذا القرار ؟ .

٣٦ - إن مجلس العمل المشترك يدين أي عمل من أعمال الإرهاب . وإننا نأسف للاختلاف الذي نشأ بين البلدان فيما يتعلق بأفضل طرق معالجة ويلات الارهاب الذي ينطوي على احتجاز رهائن أبرياء . ألا يمكن البدء في مناقشات فيما بين الحكومات من أجل التوصل إلى توافق آراء جديد في ضوء الخبرة المكتسبة فيما يتعلق بكيفية التعامل مع الإرهاب وكبح جماحه ؟

٣٧ - ونظرا إلى وجود مناخ جديد يسود العلاقات الدولية ، وخاصة بين الولايات المتحدة واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، فإن الوقت مناسب لإعادة التمعن في دور الامم المتحدة في العقد القادم وتحويلها ، بمشاركة جميع الدول الاعضاء ، إلى منظمة اكثر نجاحا عن ذي قبل .

وهل قادة جميع البلدان ، ولاسيما قادة البلدان الدائمة العضوية في مجلس الامن ، على استعداد لبذل الجهود لتحقيق بداية جديدة في استخدام الامم المتحدة في حل المشاكل والمنازعات ؟ .

Digitized by UNOG Library

المشاركون

أعضاء مجلس العمل المشترك

هلموت شميت (جمهورية المانيا الاتحادية) - الرئيس

تاكيو فوكودا (اليابان) - الرئيس الفخري

اندريس فان اغت (هولندا)

اولوسيغون اوباسانغو (نيجيريا)

اولا اولستن (السويد)

مانويل اولوا (بيرو)

ميسائيل باسترانا بوريرو (كولومبيا)

كيرتي نيدهي بيستا (نيبال)

ماريا دي لورديس بينتاسيلغو (البرتغال)

بيير ايليوت ترودو (كندا)

ميتيا ريبيتشيك (يوغوسلافيا)

ماتياس مينزا شونا (زامبيا)

ارتورو فروندیزي (الأرجنتين)

كورت فورغلر (سويسرا)

جنو فوك (هنغاريا)

مالكولم فريزر (استراليا)

اللورد كالاهان اوف كاريف (المملكة المتحدة)

مانيا مانيسكو (رومانيا)

برادفورد مورس (الولايات المتحدة) - عضو شرفي

شين هيون - هواك (جمهورية كوريا)

Digitized by UNOG Library

أعضاء هيئة سياسات مجلس العمل المشترك

فيكتور ف . بوبوف (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية)

ماريو سكيمبارني (ايطاليا)

تان سري غزالي شافي (ماليزيا)

ايميل فان لينيب (هولندا)

ايساما مياكازي (اليابان)

هوانغ هوا (الصين)

ضيوف خاصون

دياغو اريا (فنزويلا)

ايفان د . ايفانوف (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية)

فلاديمير ف . بيتروفسكي (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية)

كينيث و . دام (الولايات المتحدة)

ويليام ب . روجرس (الولايات المتحدة)

هارالد مالمغرن (الولايات المتحدة)

- - - - -

Digitized by UNOG Library